



Aichaer

Nachrichten

Nr. 47/2013

Ausgabe vom 20. November 2013

Herausgeber:

Gemeinde Aicha vorm Wald

Kontakt: 08544/9630-0

E-mail: heindl@aichavormwald.de

Homepage: www.aichavormwald.de

A m t l i c h e N a c h r i c h t e n

Kommunalwahlen 2014

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

am 16.03.2014 findet auch die Neuwahl des 1. Bürgermeisters der Gemeinde Aicha vorm Wald statt.

Nach 12 Jahren Amtszeit und 63 Lebensjahren werde ich mich altersbedingt nicht mehr zur Wahl stellen.

Ich bedanke mich herzlich für das entgegengebrachte Vertrauen.

Viele Grüße
Theo Schuster

- - -

14. NOV. 2013

Gemeinde Aicha v. Wald

Aicha v. Wald, den _____

Bekanntmachung

Vollzug der Wassergesetze;

Einleiten von Niederschlagswasser aus dem GE „Sommerweide Ost“ in den Bärnbach durch die Gemeinde Aicha v. W.

1. Sachverhalt bzw. Vorhaben

Die Gemeinde Aicha v. Wald beantragt die ordnungsgemäße Einleitung von Niederschlagswasser aus dem dem GE „Sommerweide Ost“ in den Bärnbach. Nach den Antragsunterlagen ergeben sich folgende Einleitungen:

Art der Einleitung	Benutztes Gewässer	Einleitungs- menge	Einleitungsstelle
Niederschlagswasser	Bärnbach	102 l/s	Fl.Nr. 1252, Gmkg. Aicha v. Wald

Die Details der beantragten Maßnahme können aus den Planunterlagen ersehen werden. Für die beantragte Gewässerbenutzung ist eine Erlaubnis nach § 8 WHG erforderlich.

2. Auslegung

Die Planunterlagen für das Vorhaben liegen gemäß Art. 69 des Bayer. Wassergesetzes (BayWG) i. V. m. Art. 73 Abs. 3 des Bayer. Verwaltungsverfahrensgesetzes (BayVwVfG)

1 Monat in der Zeit vom

28.11.2013 bis 27.12.2013
in der Gemeindeverwaltung Aicha v. Wald

während der Dienststunden zur allgemeinen Einsichtnahme aus.

3. Einwendungsvorschriften

Jeder, dessen Belange durch das Vorhaben berührt werden, kann bis spätestens zwei Wochen nach Ablauf der Auslegungsfrist (= bis 10.01.2014) schriftlich oder zur Niederschrift beim Landratsamt Passau, Domplatz 11, 94032 Passau, Zimmer 3.04, oder bei der Gemeinde Aicha v. Wald Einwendungen gegen das Vorhaben erheben.

Mit Ablauf der Einwendungsfrist sind alle Einwendungen ausgeschlossen, die nicht auf besonderen privatrechtlichen Titeln beruhen.

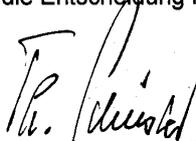
4. Erörterungstermin

Sofern Einwendungen erhoben werden, findet ein Erörterungstermin statt, der mindestens eine Woche vorher ortsüblich bekannt gemacht wird.

Diejenigen, die Einwendungen erhoben haben, werden von dem Erörterungstermin schriftlich benachrichtigt.

Bei Ausbleiben eines Beteiligten in dem Erörterungstermin kann auch ohne ihn verhandelt werden.

Bei mehr als 50 Einwendungen findet die Benachrichtigung über den Erörterungstermin und über die Entscheidung hinsichtlich der Einwendungen durch öffentliche Bekanntmachung statt.



(Unterschrift)



Schuster, A. Bgm.



HAUS FÜR KINDER
KINDERGARTEN UND KRIPPE
ST. PETER UND PAUL
AICHA VORWALD

NIKOLAUS



Es dauert nicht mehr lange und die Adventszeit beginnt. Ein Höhepunkt für die Kinder in dieser Zeit, ist das Fest des heiligen Sankt Nikolaus.

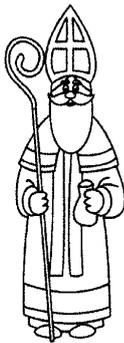
Auch in diesem Jahr bietet der Kindergarten eine Nikolaus-Aktion an.
Der Erlös aus dieser Aktion kommt unserer Einrichtung zugute.

Wenn Sie wünschen, dass der Nikolaus

am 5. oder 6. Dezember

die Kinder bei Ihnen zu Hause besucht, so melden

Sie sich bitte bis **spätestens Freitag, den 29. November 2013** an.



Anmeldung:

Im Kindergarten unter der Telefonnummer: 08544 - 7334

Ab **3. Dezember** können Sie unter der oben
genannten Telefonnummer
Auskunft über den Termin
des Nikolaus-Besuches bekommen.

WICHTIG!

Damit es der Nikolaus etwas leichter hat, verwenden Sie bitte
unsere angehefteten Vordrucke
- je Kind ein Zettel.

Form: Einige Zeilen in **Blockschrift** (gut leserlich!).

Statt dessen können Sie auch am Computer eine **DIN A 4 - Seite** gestalten
(orientiert am Vordruck).

Das Geschriebene muss bis zum **2. Dezember** im Kindergarten abgegeben
oder per Email (kita.aicha@bistum-passau.de) gesendet werden.

So kann sich der Nikolaus gut auf den Besuch vorbereiten.

An dem Abend des Nikolaus Besuches öffnen Sie bitte die Türe und übergeben
das Nikolaus-Säckchen.

Vielen Dank!

Das Einrichtungsteam und der Elternbeirat.

Nikolausbesuch

Familienname: _____

Adresse: _____

Telefon: _____



Name des Kindes: _____

Alter: _____ Jahre

Gut:

Weniger gut:

Das Kind hat für den Nikolaus was vorbereitet (Lied, Gedicht, Bild,...):

ja

Nein

Bitte geben Sie diesen Zettel bis spätestens 2. Dezember im Kindergarten ab.



Der Förderverein der Grundschule Aicha v.W.

lädt alle Interessierten auch dieses Jahr wieder
recht herzlich zu einer

Buchausstellung

an der Grundschule ein.

Die Buchhandlung Pustet stellt uns dazu
zahlreiche Kinder- und Jugendbücher zur Verfügung.

Alle ausgestellten Bücher können vor Ort
bestellt werden.

Öffnungszeiten:

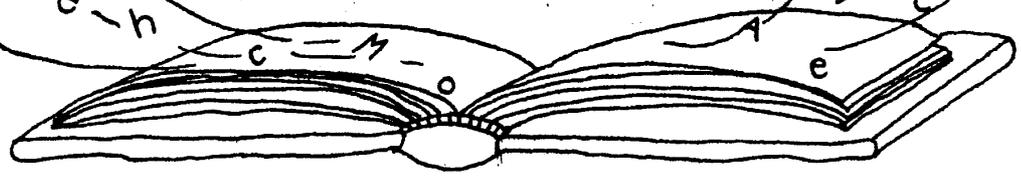
Dienstag, 26. November 2013 (Elternsprechtag)

16.30 -19.00 Uhr

Donnerstag, 28. November 2013

12.15 Uhr - 13..30 Uhr

Über viele Besucher freut sich
die gesamte Schulfamilie
der Grundschule Aicha vorm Wald



Information aus der Gemeinderatssitzung vom 10.10.2013

In der o. g. Gemeinderatssitzung wurden folgende Entscheidungen getroffen bzw. Beschlüsse gefasst:

- 1.) Der Gemeinderat hat den Bauantrag von Frau Susan Kroiß, Weferting, Hauptstr. 11 b, 94529 Aicha vorm Wald, für die Errichtung eines Carports auf dem Grundstück Fl.Nr.2744, Gemarkung Aicha vorm Wald, zur Kenntnis genommen und erteilt seine Zustimmung. Das Grundstück befindet sich innerhalb der geschlossenen Ortslage von Weferting und wird durch die vorhandene Ortsstraße (Hauptstraße) erschlossen. Das Baugrundstück ist bereits an die vorhandene öffentliche Entwässerungs- bzw. Wasserversorgungsanlage der Gemeinde Aicha vorm Wald angeschlossen.

2 : 12

- - -

- 2.) Der Gemeinderat hat den Bauantrag von Herrn Markus Schießl, Renholding 17, 94529 Aicha vorm Wald, für die Errichtung eines Geräteschuppens auf dem Grundstück Fl.Nr. 1410, Gemarkung Aicha vorm Wald, zur Kenntnis genommen und erteilt seine Zustimmung. Das Baugrundstück ist durch die vorhandene Ortsstraße in Renholding erschlossen. Weiter ist das Baugrundstück bereits an die öffentliche Entwässerungs- bzw. Wasserversorgungsanlage der Gemeinde Aicha vorm Wald angeschlossen.

14 : 0

- - -

- 3.) Der Gemeinderat hat die während der Beteiligung der Bürger gemäß § 3 Abs. 2 Baugesetzbuch und der Beteiligung der Behörden gemäß § 4 Abs. 2 Baugesetzbuch für die Änderung des Bebauungsplanes „Schloßbreiten II“ durch Deckblatt Nr. 23 vorgebrachten Anregungen und Bedenken zur Kenntnis genommen und nimmt dazu wie folgt Stellung:
Schreiben des ZAW Donau-Wald, Gerhard-Neumüller-Weg 1, 94532 Außernzell, vom 28.08.2013:

Als Träger öffentlicher Belange an der Bauleitplanung teilen wir Ihnen mit, dass gegen das von Ihnen aufgeführte o. g. Bauleitplanverfahren grundsätzlich keine Bedenken bestehen. Hinsichtlich des vorgelegten Bebauungsplanentwurfes weisen wir darauf hin, dass die einschlägigen Vorschriften im Bezug auf Erschließungsstraßen und Wendeanlagen zur Benützung durch moderne Müllsammelfahrzeuge zu beachten sind.

Die Tonnen können an der Kreisstraße PA 26 oder der Straße Fl.Nr. 134/21, Gemarkung Aicha vorm Wald, bereitgestellt werden. Die gesetzlichen Regelungen, insbesondere die Vorschriften der Abfallwirtschaftssatzung des ZAW Donau-Wald bleiben hiervon unberührt und sind ebenfalls zu beachten.

Der Gemeinderat nimmt hierzu wie folgt Stellung.

Im Rahmen der Bauausführungen werden diese vorgebrachten Anregungen beachtet.

Die Abfalltonnen können an der Erschließungsstraße „Schloßbreite“ bereitgestellt werden.

Schreiben der Deutschen Telekom Technik GmbH, Bajuwarenstr. 4, 93053 Regensburg, vom 20.09.2013:

Zur o. g. Planung haben wir bereits mit Schreiben vom 07.06.2013 Stellung genommen. Diese Stellungnahme gilt unverändert weiter.

Der Gemeinderat nimmt zu diesem Schreiben wie folgt Stellung:

Im Rahmen der Bauausführungen werden die Anregungen beachtet.

14 : 0

- - -

- 4.) Der Gemeinderat hat den Bebauungsplan-Entwurf des Architekten Karl-Heinz Steinbacher, Schindlweg 14, 94154 Neukirchen vorm Wald, für die Änderung des Bebauungsplanes „Schloßbreiten II“ durch Deckblatt Nr. 23 zur Kenntnis genommen und beschließt, diesen Bebauungsplan i. d. F. vom 10.10.2013 gemäß § 10 Abs. 1 Baugesetzbuch als Satzung.

14 : 0

- - -

- 5.) Nachdem der Kalkulationszeitraum für die Abwasser-Einleitungsgebühren zum 31.10.2013 abläuft, wurde durch die Rathausverwaltung eine Neukalkulation der Einleitungsgebühren vorgenommen.
Diese hat ergeben, dass die derzeitige Einleitungsgebühr für Mischwasser von 1,32 € auf 1,88 € pro m³ Abwasser angehoben werden muss.
Die Einleitungsgebühr für Schmutzwasser soll von 1,11 € auf 1,55 € pro m³ Abwasser angehoben werden. Die letzte Gebührenerhöhung erfolgte zum 01.11.2011.
Dem Gemeinderat wurde mit der Ladung zur heutigen Sitzung der diesbezügliche Bearbeitungs- und Berechnungsbogen für die Ermittlung der neuen Einleitungsgebühren in Höhe von 1,88 € bzw. 1,55 € ab 01.11.2013 zur Kenntnisnahme übersandt. Der Gemeinderat hat den Entwurf der 4. Änderungssatzung zur Änderung der Beitrags- und Gebührensatzung zur Entwässerungssatzung der Gemeinde Aicha vorm Wald vom 10.10.2007 zur Kenntnis genommen und genehmigt diese geänderte Beitrags- und Gebührensatzung i. d. F. vom 10.10.2013.
Der Kalkulationszeitraum wird für ein Jahr festgelegt.

2 : 12

Hinweis: Die Ablehnung dieses Satzungs-Entwurfs erfolgte nach Ausführung des Gemeinderates deshalb, weil das sog. „Äquivalenzprinzip“ verletzt wurde.

- - -

- 6.) In Bezugnahme auf den vorangegangenen Beschluss Nr. 90 wird festgestellt, dass die Grundlage für die beschlussmäßige Ablehnung der neu kalkulierten Einleitungsgebühren von 1,88 € für Mischwasser und 1,55 € für Schmutzwasser der Standpunkt der Mehrheit des Gemeinderates ist, dass im Gewerbegebiet „Am Pfarrhof“ erhebliche Missstände bei der Einleitung vom Schmutzwasser in die öffentliche Entwässerungsanlage der Gemeinde Aicha vorm Wald bestehen. Aufgrund dessen beschließt der Gemeinderat, dass die derzeitige Einleitungsgebühr für Mischwasser von 1,32 € auf neu 1,62 € angehoben wird; die Einleitungsgebühr für Schmutzwasser wird von bisher 1,11 € auf neu 1,34 € festgelegt.
Der Kalkulationszeitraum wird auf ein Jahr festgelegt.

Der Gemeinderat hat den Entwurf der 4. Änderungssatzung zur Änderung der Beitrags- und Gebührensatzung zur Entwässerungssatzung (BGS-EWS) der Gemeinde Aicha vorm Wald vom 10. Oktober 2007 zur Kenntnis genommen und genehmigt diese geänderte Beitrags- und Gebührensatzung in der Fassung vom 10.10.2013.

4. Änderungssatzung

Satzung zur Änderung der Beitrags- und Gebührensatzung zur Entwässerungssatzung (BGS-EWS) der Gemeinde

Aicha vorm Wald vom 10. Oktober 2007

Aufgrund der Art. 5, 8 und 9 des Kommunalabgabengesetzes erlässt die Gemeinde Aicha vorm Wald folgende Satzung:

§ 1

§ 10 Abs. 1 Satz 2 erhält folgende neue Fassung:

„Die Gebühr beträgt 1,62 € pro Kubikmeter Abwasser.“

§ 10 Abs. 2 Satz 1 erhält folgende neue Fassung:

„Bei Grundstücken, von denen das Niederschlagswasser gem. § 4 Abs. 5 EWS nicht der Einrichtung zugeführt werden darf und von denen das Niederschlagswasser auch tatsächlich nicht der Einrichtung zugeführt wird, ermäßigen sich die Einleitungsgebühren auf 1,34 € pro Kubikmeter Abwasser.“

§ 2

Diese Satzung tritt am 1. November 2013 in Kraft.

Aicha vorm Wald, den

Schuster

1. Bürgermeister

9 : 5

- - -

- 7.) Nachdem der Kalkulationszeitraum für die Wasserbezugsgebühr zum 31.10.2013 abläuft, wurde durch die Verwaltung eine Neukalkulation der Wasserbezugsgebühren vorgenommen.
Diese hat ergeben, dass die derzeitige Wasserbezugsgebühr von 1,80 € netto auf 1,88 € netto angehoben werden muss.
Die letzte Gebührenanpassung erfolgte zum 01.11.2011.
Dem Gemeinderat wurde mit der Ladung der heutigen Sitzung der diesbezügliche Bearbeitungs- und Berechnungsbogen für die Ermittlung der neuen Wasserbezugsgebühr ab 01.11.2013 zur Kenntnisnahme übersandt.
Der Gemeinderat hat den Entwurf der 5. Änderungssatzung zur Änderung der Beitrags- und Gebührensatzung zur Wasserabgabesatzung der Gemeinde Aicha vorm Wald vom 10.10.2007 zur Kenntnis genommen und genehmigt diese geänderte Beitrags- und Gebührensatzung in der Fassung vom 10.10.2013. Der Kalkulationszeitraum wird für ein Jahr festgelegt.

5. ÄNDERUNGSSATZUNG

S A T Z U N G

zur Änderung der Beitrags- und Gebührensatzung zur Wasserabgabesatzung (BGS-WAS) der Gemeinde Aicha vorm Wald vom 10. Oktober 2007

Aufgrund der Art. 5, 8 und 9 des Kommunalabgabengesetzes (KAG) erlässt die Gemeinde Aicha vorm Wald folgende Satzung:

§ 1

§ 9 Abs. 3 erhält folgende neue Fassung:

„Die Gebühr beträgt 1,88 € pro cbm Wasser.“

§ 2

Die Satzung tritt am 1. November 2013 in Kraft.

Aicha vorm Wald, den

Schuster
1. Bürgermeister

14 : 0

- - -

Im nichtöffentlichen Teil wurde ein weiterer Tagesordnungspunkt beschlussmäßig behandelt.

Theo Schuster
1. Bürgermeister

* * *

Information aus der Gemeinderatssitzung vom 24.10.2013

In der o. g. Gemeinderatssitzung wurden folgende Entscheidungen getroffen bzw. Beschlüsse gefasst:

- 1.) Der Gemeinderat beschließt, dass für den Bereich des Grundstücks Fl.Nr. 126, Gemarkung Aicha vorm Wald, (Teilfläche) ein Bebauungsplan als „Allgemeines Wohngebiet“ gemäß § 4 Baunutzungsversorgung aufgestellt werden soll.
Im Parallelverfahren des § 8 Abs. 3 Baugesetzbuch soll der bestehende Flächennutzungsplan und der bestehende Landschaftsplan entsprechend geändert werden.
Der genaue Umgriff des Bebauungsplanes ergibt sich aus beiliegendem Lageplan und betrifft Teilflächen aus den Grundstücken Fl.Nr. 126, 123/1 und 123/2, Gemarkung Aicha vorm Wald.

Der Geltungsbereich ist wie folgt abgegrenzt:

- im Süden: Grundstücksgrenze zu den Grundstücken Fl.Nr. 1726/2, 123/1 und 1737, Gemarkung Aicha vorm Wald
- im Osten: Grundstücksgrenze zu Fl.Nr. 1738, Gemarkung Aicha vorm Wald
- im Norden: Grundstücksgrenze zu Fl.Nr. 127 und 127/2, Gemarkung Aicha vorm Wald
- im Westen: Grundstücksgrenze zu Fl.Nr. 123, 126/3, 126/4 und 1716/1 (Kreisstraße PA 26), Gemarkung Aicha vorm Wald

Dieser Bebauungsplan wird als qualifizierter Bebauungsplan im Sinne des § 30 Abs. 1 Baugesetzbuch aufgestellt. Zugleich wird beschlossen, dass eine sog. Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 Baugesetzbuch durchzuführen ist.

Die Verwaltung wird beauftragt, die entsprechenden Aufstellungs- bzw. Änderungsverfahren der vorgenannten Bauleitpläne nach § 3 Abs. 1 und 2 sowie § 4 Abs. 1 und 2 Baugesetzbuch durchzuführen.

12 : 0

- - -

- 2.) Der Gemeinderat beschließt, dass der Planungsauftrag für die Durchführung von Tiefbauarbeiten zur Erschließung des Wohnbaugesetzes „Reuth“ an das Ingenieurbüro Roland Richter GmbH, Prinz-Eugen-Str. 21 und 21 a, 94034 Passau, vergeben wird. Das Ingenieurbüro Richter GmbH ist mit der bisherigen gesamten Abwasser- und Wasserversorgungsplanung der Gemeinde Aicha vorm Wald vertraut. Der 1. Bürgermeister wird ermächtigt, den entsprechenden Ingenieurvertrag abzuschließen.

12 : 0

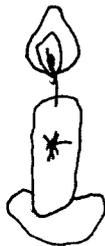
Theo Schuster
1. Bürgermeister

- - -

ADVENTS MARKT



Am **01. Dezember 2013** um **09:00 Uhr**
beteiligen wir uns mit einem
adventlichen **Lied** in der Pfarrkirche.

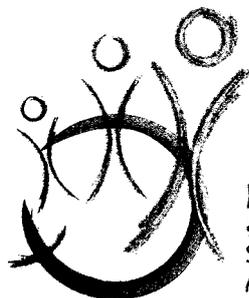


Anschließend laden
wir alle ganz herzlich ein,
bei unserem **Verkauf**
vor der Kirche vorbei zu schauen.

**Es gibt Getontes,
Gebackenes und liebevoll Gestaltetes.**



Über Ihren Besuch freuen wir uns!



HAUS FÜR KINDER
KINDERGARTEN UND KRIPPE
ST. PETER UND PAUL
AICHA VORM WALD

- - -

Petersfest Aicha GbR



Die **Petersfestabschlussfeier** für das vergangene Fest findet am **Freitag, 29.11.2013 um 19.00 Uhr in der Westernstadt „Pullman City“** statt.

Hierzu sind alle Helfer beim Petersfest recht herzlich eingeladen.

Wegen der Essensbestellung ist eine Anmeldung bei Silke Eckl unter Tel. 08544/658 bzw. 0171/4318386 erforderlich.

Martin Resch, LL.M.
Festausschussvorsitzender

- - -

CSU ORTSVERBAND AICHA VORM WALD

„Vortrag Dahoam in Oacha“

Energiewende vor Ort, Hintergründe und Notwendigkeit - was wir tun können und was wir davon haben.

Wie wir die Energiewende schaffen, Technik – Speicher – Kosten – Umsetzung!

Wir laden **alle Bürgerinnen und Bürger** sehr herzlich ein zu einem Informations- und Vortragsabend mit:

Prof. Dr.-Ing. Michael Sterner von der Techn. Hochschule Regensburg
Forschungsstelle Energienetze und Energiespeicher (FENES)
Fakultät für Elektro- und Informationstechnik
Mitglied im Beraterteam der Bundesregierung

Hr. Robert Soppart von der Fa. EP Electro Soppart
Obermeister Elektro-Innung der Kreishandwerkskammer
Unternehmer aus Aicha vorm Wald

Informieren Sie sich über Energiewende und Energiespeicher, über Chancen und Grenzen dieser Technologie, sowie über die neuesten weltweit beachteten Forschungen.

Wir freuen uns auf einen informativen Abend mit den beiden gebürtigen Aichaer Referenten am **Donnerstag, den 28.11.2013 um 19.00 Uhr, im Wirtshaus am Schloß** in Aicha v. Wald.

CSU Ortsverband Aicha vorm Wald

- - -

Wir binden heuer wieder **Adventskränze**.

Die Kränze können nach Wunsch bestellt werden.

Bestellung bis zum 22.11.2013 bei Barbara Westermeier, Tel. 916414.

Abholung am Mittwoch, 26.11.2013 in der Werkstatt neben dem Feuerwehrhaus.

Die Vorstandschaft

- - -

Jahresfeier



Brieftaubenverein Aicha v.W.

Die diesjährige Jahreshauptversammlung mit Siegerehrung findet am Samstag 30.11.2013 um 19.30 Uhr im Vereinslokal Stauder „Gasthaus Zur Post“ statt.

Alle Mitglieder sind herzlich eingeladen.

Die Vorstandschaft

- - -

WINTERSPORTVEREIN OTTERS-KIRCHEN



Skibasar

Freitag 22.11.2013 14:00 – 19:00 Uhr (Anlieferung und Verkauf)

Samstag 23.11.2013 9:00 – 13:00 Uhr (ab 12:00 Uhr Abholung)

Im Gasthaus Dick am Ebersberg (beim Skilift)

Das Formular für die Artikelanlieferung ist online verfügbar, dies verkürzt Ihre Wartezeit bei der Anlieferung.

Alle Termine und Infos auch im Internet www.wsv-otterskirchen.de

- - -



TISCHTENNIS

2. Kreisliga Süd Jungen II

Freitag, 22.11.13, 16.45 Uhr
DJK Bad Höhenstadt - SV Aicha

2. Kreisliga Süd Jungen

Freitag, 22.11.13, 17.00 Uhr
DJK Haselbach II - SV Aicha

4. Kreisliga Süd Herren III (4er)

Samstag, 23.11.13, 19.00 Uhr
TTV Vilshofen VI - SV Aicha

2. Kreisliga Süd Herren II

Samstag, 23.11.13, 19.30 Uhr
SV Aicha - TSV Heining-Neustift III

1. Kreisliga Herren

Samstag, 23.11.13, 19.30 Uhr
SV Aicha - SV Finsterau

- - -

Einladung



BILDUNGSWERK
DES BAYERISCHEN
BAUERNVERBANDES

Bildung bewegt!

Das Bildungswerk des Bayerischen Bauernverbandes - Kreisverband Passau - lädt herzlich ein
zum Landfrauentag im Advent

**am Samstag, den 30. November 2013
im Gasthaus Feilmeier in Schwarzhöring**

9:30 Uhr Beginn Brunch, Kosten 22,50 € Anmeldung erforderlich bis 22.11.13

11:00 Uhr Referat: „Bleib cool, Mama! – Wege aus dem Alltagsstress“

Referentin: **Marianne Moosburger**, Gymnasiallehrerin aus Hahnbach



Wir freuen uns auf Ihr zahlreiches Kommen.

Mit freundlichen Grüßen
Manuela Eisenreich
(Ortsbäuerin)

- - -

SELBSTHILFEGRUPPE FÜR PSYCHISCHE GESUNDHEIT

**am 2. und 4. Mittwoch im Monat
um 19.00 Uhr
im Pfarrheim in Eging am See
Tel. 9744115**

- - -

STELLENANGEBOT

Metzgerei Duschl

Fürstenstein 

Wir stellen ein!

Hilfs- o. Reinigungskraft
für Produktion
in Fürstenstein
Teilzeit oder
auf 400 € Basis
Bewerbung unter

Tel.08504/93333

Tagespflege für Senioren

*... für mehr Lebensqualität
pflegebedürftiger Menschen
und deren Angehörigen.*



AWO SENIORENZENTRUM
Alfons Gerstl

Vilsfeldstraße 6
94474 Vilshofen a.d. Donau
Telefon: 08541-9659-18 | Fax: 9559-29
www.awo-vilshofen.de





Unser Angebot vom 18.11. – einschl. 23.11.2013

- 2 Stk. Mohn- oder Nußbeigerl nur 1,80 Euro
- 3 Stk. Käsegebäck nur 1,35 Euro
- 1000g Volles-Korn nur 3,80 Euro

<p>Metzgerei Klessinger Aicha v.W. * Hofmark 13 / 08544-354</p> <p>Jägerpfanne <small>KÜCHEN fertig</small> <small>EURO 100g</small> für die schnelle Küche aus magerem Schweinefleisch und Champignon -.79</p> <p>Sauerbraten <small>EURO 100g</small> küchenfertig eingelegte Stücke vom abgelagertem Jungbullen 1.15</p> <p>Pfannensteaks <small>Schnelle KÜCHE</small> <small>EURO 100g</small> küchenfertig zubereitet aus dem saftigen Schweinenacken -.79</p>	<p>HEISSE THEKE</p> <ul style="list-style-type: none"> * Schaschlik u Fritten * Currywurst u Fritten * Chicken Nuggets * Pizza v. Blech * Hähnchenkeulen * Grill-Haxen * Grill-Ripperl * Bratwurst-Semmel * Schnitzel-Semmel * Gyros-Semmel * Leberkäs-Semmel * Fleischpflanzerl * Braten-Semmel 	<p>Angebot der Woche W47/ Montag, 18-11/13 bis Samstag, 23-11/13</p> <p>Debreziner <small>EURO 100g</small> geräuchert, knackig, mit Chili gewürzt, zum warmmachen -.85</p> <p>Aufschnitt gemischt <small>EURO 100g</small> viele, frische, verschiedene Wurstsorten zur Wahl 0.89</p> <p>Wacholderschinken <small>EURO 100g</small> ein besonders saftiger Schinken mit Genuss-Fetttrand 1.09</p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Herbst-Zeit ist Verwöhn-Zeit!!

Lassen Sie den Alltag draußen und genießen Sie mit mir eine Fachfußpflege, Hot Stone Massage, Schiatsu-, Gesicht-, Fuß-, oder Ganzkörpermassage oder eine Fußreflexzonenmassage, oder zur Tiefenentspannung - Ohrkerzen!!



Was?? Sie wissen nicht was diese wunderbaren Techniken sind?? Schauen sie bitte auf www.fusspflege-oase.com Da werden sie geholfen!!

Fußpflege Oase
Susan Kroiß
Hauptstraße 11b in Weferting
Telefon 08544 - 916520

Zertifiziertes QM System
nach ISO 9001:2008
LGA InterCert

Qualifizierter Bestatter
aeternitas
Verbraucherinitiative

Vilshofener Str. 25 - 94535 Eging a. See

DUSCHL
BESTATTUNGEN

Telefon: 08544/8198
24-Std. erreichbar

www.bestattungshaus-kasberger.de

Mobiler Pflegedienst

Michael Greil

... unterwegs zu Ihnen

Wir nehmen uns Zeit:

Pflegedienst rund um die Anforderungen des Alltags:

- Versorgung der Grundbedürfnisse (**Grundpflege**)
- Ausführung der vom Hausarzt verordneten **Behandlungspflege**
- kostengünstige **Demenzbetreuung**
- **Verhinderungspflege**
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- "Essen auf Rädern" vorrangig von ortsansässigen Gaststätten
- „Hausnotrufdienst“ in Kooperation mit den Maltesern

Serviceleistungen für Angehörige:

- Kostenlose Angehörigensprechstunde nach Vereinbarung vor Ort
- Einweisung der Angehörigen in pflegerelevante Themen
- Organisation von Pflegehilfsmitteln
- Abrechnung mit Kranken- und Pflegekassen
- Kostenlose Beratung bei und Durchführung von Einstufungsanträgen

Wir garantieren Ihnen:

- zuverlässige und einfühlsame Pflegefachkräfte
 - konstanter Pflegepersonaleinsatz
 - 24 Stunden Versorgung, 7 Tage die Woche
 - **kostengünstige Pflege, da wir vor Ort sind**
(günstiger als Dienste von außerhalb)
- Ein Vergleich lohnt sich! Gute Pflege muss nicht teuer sein!**

... und sind wirklich da, wo Sie uns brauchen.

thermomix

**JETZT KAUFEN,
WEIHNACHTEN
SCHENKEN UND BIS
14.02. ZAHLEN!**

**Schnell
Einweisungsservice
buchen und vom
Gastgeberrabatt profitieren:¹⁾**

**Valentinstag
14.02.**

**Verkaufspreis TM31
1.019 €
-50 € Gastgeberrabatt
= 969 €**

**TM31 PLUS KOCHBUCH
WERTVOLL GENIESSEN
BIS 27.12.2013**

Einen Thermomix TM31
bis 27.12.2013 kaufen und das
Kochbuch „Wertvoll genießen“
zusätzlich²⁾ erhalten!



**ZAHLUNGSZIEL
BIS 14.02.2014
GÜLTIG BIS 22.11.2013**

Thermomix TM31 im Zeitraum
vom 21.10. bis 22.11.2013
kaufen und erst bis zum
14.02.2014 bezahlen.²⁾

¹⁾ Mind. 5 Erstgäste einladen und als Dankeschön
50 € Gastgeberrabatt erhalten.
²⁾ Gilt auch für Finanzierung und Kontingent.

VORWERK

Vorwerk Deutschland Stiftung & Co. KG
Mühlenweg 17-37, 42270 Wuppertal
www.thermomix.de

Waltraud Hofmann, Tel. 08544/8886

UNSERE DIENSTE

- Ambulante Pflege
- Palliativpflege
- Verhinderungspflege
- Wundexperten
- Kostenlose Pflegekurse
- Hilfe für pflegende Angehörige
- Zusätzliche
Betreuungsleistungen
- Betreuungsgruppen
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- Hausnotruf
- Essen auf Rädern
- Fahrdienst
- Seniorenreisen uvm...



Aus Liebe zum Menschen.

**Rufen Sie uns an!
08544 97 42 27**

→ Ihr Ansprechpartner in Eging: Jutta Pangraz



WIR HELFEN IHNEN GERNE

Omnibusfahrt zur **Waldweihnacht**

in Halsbach bei Altötting

Datum: Samstag, **07. Dezember 2013**
Abfahrt: **13.00 Uhr**
Fahrpreis: **20,00 €** (incl. Eintritt)

Anmeldung bei: Hutzler OHG
Arbing
Tel. 08544/1885

APOTHEKEN – NOTDIENST

Do.	21.11.13	Marien-Apotheke Hutthurm
Fr.	22.11.13	Rosen-Apotheke Ruderting
Sa.	23.11.13	Apotheke am Bahnhof Vilshofen
So.	24.11.13	Apotheke am Bahnhof Vilshofen
Mo.	25.11.13	Hubertus-Apotheke Eging
Di.	26.11.13	Sonnen-Apotheke Fürstenstein
Mi.	27.11.13	Hofmark-Apotheke Aicha vorm Wald

Ärztlicher Bereitschaftsdienst: Tel. 116 117
Rettungsleitstelle: Tel. 112

- - -

ASP-KFZ-Meisterbetrieb EGYED Shell-Tankstelle

Abschleppdienst EGYED

Kommen Sie vorbei und beanspruchen Sie unsere Dienste
zum Beispiel: Windschutzscheibenreparatur (gegebenfalls erneuern)
Fahrzeugdiagnose und Kundendienst aller Fabrikate nach Herstellerverordnung,
Service aller Fabrikate z.B. Bremsen, Auspuff, Stoßdämpfer usw.
Hauptuntersuchung (TÜV) mit Abgasuntersuchung jeden Mittwoch ab 8.00 Uhr
Abschleppdienst bei Panne – Abrechnung mit Schutzbriefversicherung
Auf Ihr Vertrauen freut sich ASP-KFZ Egyed

- - -

TELIS FINANZ, AICHA VORM WALD

TELIS FINANZ ist der Unternehmensberater für den privaten Haushalt.

An alle **gesetzlich** Krankenversicherten:

Mit TELIS FINANZ erhält z.B. ein 4-Personen-Haushalt (2 Erwachsene, 2 Kinder unter 18 Jahren) 600,- Euro Prämie pro Jahr.

Die Auszahlung der Prämie ist **unabhängig** von der Inanspruchnahme medizinischer Leistungen.

Welche Prämie bekommen Sie von Ihrer Kasse?

Über weitere Möglichkeiten Ihren Haushalt zu entlasten, beraten wir Sie gerne.

Ihr TELIS Berater vor Ort
Ernst Schmidt
Arbing 30
94529 Aicha vorm Wald
Tel. 08544-8954 oder
0160 7241458

- - -

V e r s c h i e d e n e s

S u c h e ebenerdige **Wohnung** mit Garage in Aicha vorm Wald (Ort)/Frauenholz/Arbing.
(Erreichbarkeit ab 13.00 Uhr)

Festnetz: 08544/919 943
mobil: 0170/5390 797

- - -

Kaufe land- oder forstwirtschaftlichen Grund (auch verpachtet) Nähe Kirchberg v.W.

Tel. 0160/2088784

- - -

Verkaufe traumhafte 2-Zi-ETW mit Dachterrasse
ca. 84 qm, KP 94.000.- € sehr modern, Nähe Passau

Puhani Immobilien
Tel. 08505/8698070

- - -

Katze verschwunden

Wenn jemand meine weiß-grau-getigerte Katze gesehen hat, bitte bei mir melden.

Alois Bernhard
Weferting
Tel. 08544/7615
Handy 0151/14103505

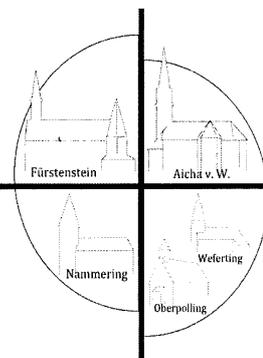
Vielen Dank im Voraus.

- - -

Pfarnachrichten

Pfarrverband Fürstenstein

Burgstr. 8 | 94538 Fürstenstein | ☎ 08504/1608 | ☎ 08504/5142 | ✉ pfarramt.fuerstenstein@bistum-passau.de
Öffnungszeiten Pfarrbüro Fürstenstein: Montag bis Mittwoch 8.30 – 12.00 Uhr
Pfarrbüro Aicha v.W.: Dienstag 8.00 – 12.00 Uhr



Familiengottesdienst am Christkönigssonntag in Nammering

Am **Sonntag, den 24. November 2013** gestalten die Ministranten Nammering um **8.45 Uhr** in der **Pfarrkirche „St. Florian“** in Nammering einen **Familiengottesdienst mit Aufnahme der neuen Ministranten**. Anschließend werden **selbstgebackene Kuchen und Torten** zugunsten der Ministranten **verkauft**.

Familiengottesdienst am Christkönigssonntag in Fürstenstein

Am **Sonntag, den 24. November 2013** findet um **10.15 Uhr** in der **Pfarrkirche „Mariä Himmelfahrt“** in Fürstenstein ein **Familiengottesdienst** statt, der vom Familiengottesdienstteam vorbereitet, von Kindern und Jugendlichen unserer Pfarrei gestaltet und von der **Gruppe „Compromise“** musikalische umrahmt wird. Die **Ministranten Fürstenstein/Oberpolling** verkaufen nach dem Gottesdienst **selbst gebackene Kuchen und Torten** und auch der **Frauenbund Oberpolling-Fürstenstein** verkauft wieder **selbstgebastelte Adventskränze und Adventsgestecke**. Diese werden bereits beim Sonntagsvorabendgottesdienst am Samstag, den 23. November 2013 um 16.00 Uhr in Oberpolling angeboten.

Abschluss des „Jahr des Glaubens“ und Verabschiedung von H.H. Bischof em. Wilhelm Schraml im Dom zu Passau

Am **Sonntag, den 24. November 2013** findet um **14.30 Uhr** im **Hohen Dom „St. Stephan“** in Passau mit einer festlichen **Pontifikalandacht** der **Abschluss des „Jahr des Glaubens“** statt, das H.H. Bischof em. Wilhelm Schraml vor einem Jahr festlich eröffnet hat. Bei diesem Gottesdienst wird ihm für sein bischöfliches Wirken im Bistum Passau gedankt. Alle Gläubigen aus der gesamten Diözese Passau sind zu diesem Festgottesdienst herzlich eingeladen!

Erstkommunionelternabend in Aicha v. W.

Am **Dienstag, den 26. November 2013** sind alle Eltern, deren Kinder in einer 3. Klasse sind im kommenden Jahr zur Erstkommunion gehen wollen, recht herzlich um **19.00 Uhr** ins **Gasthaus Stauder in Aicha vorm Wald** zum **Elternabend der Erstkommunionkinder der Pfarrei Aicha vorm Wald 2014** eingeladen.

Neues Gotteslob für die deutschsprachigen Diözesen

Ab dem **1. Advent 2013** gibt es in den deutschsprachigen Diözesen eine **Neubearbeitung des Gotteslob** (Erste Auflage von 1975). Sie berücksichtigt pastorale Entwicklungen der vergangenen Jahrzehnte: die gewachsene Zahl von Wortgottesdiensten, ein stärkeres Gewicht der Tagzeitenliturgie, die Vermehrung der Anlässe von Andachten und Segnungsfeiern sowie die Mitarbeit von Gottesdienstbeauftragten in den Seelsorgeteams. Ebenso wurden **neue Lieder, auch Neues-Geistliches-Lied**, in das Gotteslob aufgenommen, so dass Traditionelles und Heutiges, Vertrautes und Neues sich gut ergänzen. Bemerkenswert ist die **Aufnahme der Bayernhymne** und eines Bistumsliedes zu den Diözesanpatronen. Das Buch gliedert sich in **zwei Teile**: einem **Stammteil**, der in allen deutschsprachigen Diözesen gleich ist, sowie einem **Eigenteil**, der vom Bistum Passau und seinen Traditionen geprägt ist (z. B. Gebete und Andachten zu den Diözesanpatronen). Das Gotteslob ist eine **unersetzliche Hilfe für die Gläubigen**, voll, bewusst, tätig und mit geistlichem Gewinn an der Liturgie der Kirche teilzunehmen. Zugleich ist das Werk ein **geistliches Hausbuch**, mit dessen Hilfe die Gläubigen ihren Glauben daheim leben können. Sehr wertvoll ist der katechetische Ansatz des Buches. Durch lexikonartige Beiträge können die Nutzer sich über wichtige Inhalte und Begriffe des Glaubens, der Liturgie und des Kirchenjahres einfach informieren.

Familiengottesdienst am 1. Adventswoche in Nammering

Am **Samstag, den 30. November 2013** findet um **16.00 Uhr** in der **Pfarrkirche „St. Florian“** in Nammering ein Familiengottesdienst statt, der vom Kindergarten Nammering gestaltet wird. Herzliche Einladung an alle! Anschließend besteht die Möglichkeit zu einem Bummel durch den **Nammeringer Adventsmarkt** auf dem Kirchenvorplatz.

Adventssingen des Heimat- und Trachtenvereins „Birkenstoana“ in Oberpolling

Zum traditionellen **Adventssingen des Heimat- und Trachtenvereins „Birkenstoana“ in der Oberpollinger St. Hartmannskirche** am **Samstag, den 30. November 2013 um 18.30 Uhr** wird herzlich eingeladen!

Adventssingen in Nammering

Zum traditionellen **Adventssingen in der Nammeringer Kirche** am **Sonntag, den 1. Dezember 2013 um 16.00 Uhr** wird herzlich eingeladen!

Krippenspiel in der Kindermette in Fürstenstein

Alle Kinder, die gerne beim „Krippenspiel“ in der Kindermette am Heiligen Abend mitwirken möchten, sind herzlich dazu eingeladen. Es können Kinder von der 1. Klasse bis zur 6. Klasse mitspielen. Kommt einfach zur **Verteilung der Rollen am Freitag, den 29. November 2013 um 16.00 Uhr in die Jugendräume bei der Turnhalle**. An den darauffolgenden Freitagen findet dann **jeweils um 16.00 Uhr in der Kirche Fürstenstein eine Probe** für das Krippenspiel statt.

Firmung 2014

Alle Kinder und Jugendliche die eine **6. Klasse** besuchen sind zur **Firmung 2014** herzlich eingeladen. Die Anmeldeformulare liegen ab sofort in den Sakristeien unserer Kirchen sowie in den Pfarrbüros zur Abholung bereit. **Abgabetermin** für die Anmeldung ist **Freitag, der 24. Januar 2014**.

Kirchgeld der Pfarrei Aicha v. W. 2013

Wir bitten alle Pfarrangehörige, die nicht am Einzugsverfahren des Kirchgeldes beteiligt sind, das **Kirchgeld auf das Konto der Pfarrkirchenstiftung Aicha v. W.** (Raiffeisenbank Ortenburg, Konto-Nr. 810460, BLZ 74061670) oder im Pfarrbüro einzuzahlen.

Unsere Pfarrei benötigt diese Beiträge dringend zur Finanzierung des laufenden Haushalts.

Kirchgeld der Pfarreien Fürstenstein und Nammering 2013

Herzlichen Dank sagen wir allen Pfarrangehörigen der Pfarreien Fürstenstein und Nammering, die ihr Kirchgeld bereits einbezahlt haben!

Es fehlen jedoch noch zahlreiche Beiträge. Deshalb möchten wir daran erinnern und um **Überweisung bzw. Einzahlung** des entsprechenden Betrages bitten!

Unsere Pfarreien benötigen diese Beiträge dringend zur Finanzierung des laufenden Haushalts.

FÜRSTENSTEIN - OBERPOLLING

Samstag, 23.11. Hl. Kolumban, Abt. Glaubensbote und Hl. Klemens I., Papst

Oberpolling 16.00 Uhr Heiliges Amt -Sammlung für die Jugendseelsorge-
Sonja Hofbauer f. Maria Maier u. alle armen Seelen
Marianne Neumeier u. Ludwig Krottenthaler f. H.H. Pfr. Starnecker
Anna u. Alois Geier f. bds. Eltern u. + Angehörige
Peter u. Maria Gsödl f. Mutter- u. Schwiegerm. Liedwina Gsödl
Fam. Maria u. Albert Uhrmann f. Mutter u. Schwiegerm. Liedwina Gsödl
Fam. Kusser Alfred f. Maria Maier
Fam. Vevi Schrottenbaum f. Tante Johanna Niedermayer
Fam. Herbert Niedermayer f. Tante Hannerl

Sonntag, 24.11. CHRISTKÖNIG

Fürstenstein 10.15 Uhr Heiliges Amt - Familiengottesdienst - -Sammlung für die Jugendseelsorge-
Josef Braumandl f. + Stammtischmitglieder zu Postschänke
Geschw. Laqua f. Vater, Schwiegervater u. Opa z. Stg.
Edwin Hobelsberger f. Vater Max Hobelsberger z. Stg.
Angela Obermeier m. Fam. f. Schwiegereltern Max u. Emma Hobelsberger z. Gtg.
Fam. Roswitha Seidl f. Vater Felix Stritzl z. Stg.
Fam. Josef Stöger f. Mina Brandl
Reinhard u. Therese Assig f. Mutter u. Schwiegerm. Marianne Assig

Fürstenstein 11.30 Uhr Taufe des Kindes Jonas Ranzinger



Dienstag, 26.11. Hl. Konrad und hl. Gebhard, Bischöfe v. Konstanz

Fürstenstein 16.00 Uhr Heilige Messe

Kolarsch Wolfram u. Maria f. Tante Traudl Puttkammer
Marianne Jursik f. Eltern
Caritas-Sozialstation f. ehem. Patienten Georg Moser
Geschw. Laqua f. Maria Spieß
Fam. Georg Feichtinger, Fürstenstein f. Paulina Sanchez-Preitschaft
Rosmarie Lindner f. Wilhelm Mader

Donnerstag, 28.11. Donnerstag, der 34. Woche im Jahreskreis

Oberpolling 16.00 Uhr Heilige Messe

Irmgard Bellmann f. alle armen Seelen
Elisabeth Oberleitner f. Josef Hinterberger
Fam. Erich Meier f. Gotthard Hechinger
Else Meier u. Fam. Gramüller f. Gotthard Hechinger
Kathrin Niedermayer f. Taufpatin Johanna Niedermayer
Fam. Ottilie Seider f. Cousin Georg Moser
Anna Madl f. Tante Liedwina Gsödl

Sonntag, 01.12. 1. ADVENT

Oberpolling 8.45 Uhr Rorate

Anna u. Alois Geier f. Georg Kirchberger
Fam. Josef Kusser f. Bruder Alfred u. + Verw.
Anna Hinterberger m. K. f. Josef Hinterberger
Franziska Krenn u. Karlheinz Stöger f. Gotthard Hechinger
Fam. Manfred Moser f. Onkel Georg Moser
Andrea u. Josef Krückl f. Mutter u. Schwiegern f. Liedwina Gsödl
Irmgard u. Reinhard Bellmann f. Mutter u. Schwiegern. Liedwina Gsödl



Fürstenstein 10.15 Uhr Rorate

Fam. Petra Koller f. Oma u. Uroma Irma Neumeier z. Gtg.
Fam. Hans-Peter Weber f. + Angehörige
Fam. Alois Straßer f. Eltern u. Schwestern
Hannelore Pauli f. Schwester u. Eltern
Alois Wagner m. K. f. Ehefrau, Mutter, u. Oma z. Stg.
Resi u. Heribert Neumeier f. + Eltern
Christa Raab m. Fam. f. Mama u. Oma Maria Spieß
Theres Moser f. Ehemann, Vater, Opa u. Schwiegerv. z. Gtg.



Dienstag, 03.12. Hl. Franz Xaver, Ordenspriester, Glaubensbote

Fürstenstein 16.00 Uhr Heilige Messe

Caritas Ehrenamtlicher Helferkreis f. + Mitglieder
Fam. Günther Strahberger f. Gerhard Haala
Fam. Alois Keil f. Johanna Niedermayer
Fam. Günther Strahberger f. Nachbarin Marianne Assig

Donnerstag, 05.12. Hl. Anno, Bischof v. Köln

Oberpolling 16.00 Uhr Heilige Messe

Rosa Muttenhammer f. Cousine Johanna Niedermayer
Marianne Neumeier f. Bruder u. Neffen
Fam. Waltraud Binder f. Nachbarin Maria Maier
Paula Stöger f. Gotthard Hechinger
Therese Moser f. Cousin Georg Moser
Fam. Josef Höppler f. Mutter z. Gtg. u. Stg.

AICHA V. WALD - WEFERTING

Samstag, 23.11. Hl. Kolumban, Abt, Glaubensbote und Hl. Klemens I., Papst

Aicha v. Wald 14.00 Uhr Taufe der Kinder Sophia Verena Hausmanninger u. Larissa Isabell Kroiß

Weferting 19.00 Uhr Heiliges Amt -Sammlung für die Jugendseelsorge-

Berta Klessinger f. Schwiegersohn Robert Kerndl
Max Klessinger m. Elisabeth f. Schwager Robert Kerndl
Maria Eder u2. Rosa Heindl f. Georg Moser
Fam. Anna u. Josef Unertl f. Mutter, Schwiegermutter, Oma u. Uroma
Franziska u. Rudolf Haslinger f. Mutter, Schwiegermutter, Oma u. Uroma
Georg u. Franziska Kölbl f. Schwester u. Schwägerin Anna Dichtl



Sonntag, 24.11. **CHRISTKÖNIG**

Aicha v. Wald 9.00 Uhr

Heiliges Amt

-Sammlung für die Jugendseelsorge-

Fam. Georg Stauder u. Fam. Johann Grubmüller f. Edaurd Fenske
Willi u. Anni Dick u. Klemens u. Johanna Zettl f. Eduard Fenske
Fam. Elisabeth Stadler f. Max Würzburger
Franziska Hobelsberger f. Max Würzburger
Gertraud Dangl f. Max Würzburger
Fam. Alois Kroiß f. Vater z. Stg.
Maria Grubwinkler f. Eltern u. + Angehörige
Fam. Karl Endl f. Mutter, Schwiegermutter u. Oma z. Stg.



Mittwoch, 27.11.

Mittwoch, der 34. Woche im Jahreskreis

Aicha v. Wald 19.00 Uhr

Heilige Messe

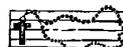
Fam. Georg Willmerdinger, Gottholling für Hilde Kapfhammer
Fam. Gudrun Bürgermeister für Hilde Kapfhammer

Freitag, 29.11.

Freitag, der 34. Woche im Jahreskreis

Aicha v. Wald 18.30 Uhr

Rosenkranz - Andacht



Aicha v. Wald 19.00 Uhr

Heiliges Amt

Fam. Willi Altmann u. Fam. Erwin Biereder f. Nachbarn Otto Dorfmeister
Siegfried Rauch u. Fam. Boxleitner f. Nachbarn Otto Dorfmeister
Fam. Alois Weber u. Fam. Bumberger f. Nachbarn Otto Dorfmeister
Ernst Kühberger-Moritz m. K. f. Bruder u. Onkel Alois
Josef Kühberger-Moritz m. Fam. f. Bruder Alois
Geschw. Holler m. Margot f. Cousin f. Alois Kühberger-Moritz
Marianne Stadler m. K. f. Ehemann u. Vater
Rita u. Marianne Liebl f. Mutter z. Stg.
Alois Liebl f. verst. Eltern
Pfarr-Caritas-Verein Aicha f. verst. Mitglieder



**anschließend Jahreshauptversammlung des Pfarrcaritasvereins Aicha v. W.
im Gasthaus Stauder**

Samstag, 30.11.

Hl. Andreas, Apostel

Weferting 19.00 Uhr

Rorate

Fam. Alois Roll f. Tante Kreszenz Söldner
Fam. Josef Schmid f. Mutter, Schwiegermutter u. Oma z. Stg.



Sonntag, 01.12.

1. ADVENT

Aicha v. Wald 9.00 Uhr

Rorate

Fam. Sabine u. Josef Graf, Neuloipfering f. Alois Hatzesberger
Fam. Michael Greil u. Elisabeth u. Erwin Hausmanninger f. Alois Hatzesberger
Maria Gerhardinger f. alle verst. Angehörigen
Fam. Rosemarie Kroiß f. Vater z. Stg.
Barbara Westermeier u. Sophie Seidl f. Oma Frieda Seidl
Alois u. Renate Dick f. Joseph Dick u. Anna Dichtl
Fam. Josef Stöger f. Mutter z. Stg. u. f. + Angehörige
Erwin u. Lisa Hausmanninger f. bds. verst. Eltern
Fam. Gerl-Riesinger f. Tante z. Stg. u. Opa z. Ntg.
Sepp Hartl f. Vater z. Stg.
Elisabeth Haider f. Ehemann, Mutter u. alle verst. Angeh.



anschl. Kuchenverkauf des Kindergartens Aicha v. W.

Mittwoch, 04.12.

Sel. Adolf Kolping u. hl. Barbara u. hl. Johannes v. Damaskus

Weferting 19.00 Uhr

Heilige Messe

Fam. Michael Feichtinger f. Tante Kathi Dichtl
Marianne Kölbl f. Franziska Winter

Donnerstag, 05.12.

Donnerstag, der 1. Adventswoche

Aicha v. Wald 13.30 Uhr

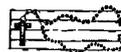
Andacht zum Advent

anlässlich des 30jährigen Jubiläums des Seniorenclubs Aicha vorm Wald
anschl. Adventsfeier der Senioren im Gasthaus Stauder

Freitag, 06.12. Hl. Nikolaus, Bischof v. Myra

Aicha v. Wald 18.30 Uhr
Aicha v. Wald 19.00 Uhr

Rosenkranz - Andacht
Rorate



Fam. Alois Hartl f. Tante u. Taufpatin Franziska Winter
Fam. Anna Toth f. Ib. Tante u. Taufpatin Franziska Winter
Fam. Christine Asen f. Ib. Tante u. Taufpatin Franziska Winter
Fam. Franziska Eckleder f. Tante, Taufpatin u. Firmpatin Franziska Winter
Alois u. Centa Willmerdinger f. bds. Eltern u. verst. Angehörige
Fam. Georg Stauder f. verst. Angehörige
Rosa Hatzesberger f. verst. Angehörige

NAMMERING

Sonntag, 24.11. CHRISTKÖNIG

Nammering 8.45 Uhr **Heiliges Amt - Familiengottesdienst - -Sammlung für die Jugendseelsorge-**

A. Thaler f. Mutter z. Stg.
Alois Gelhart jun. f. Bruder Christian Gelhart
Bernd Gelhart m. Fam. f. Christian Gelhart
Fam. Roswitha Streifinger f. Hermann Reitberger
Fam. Simeth Peter f. Herrmann Reitberger
Theresia Winter f. Schwägerin Franziska Winter u. + Angehörige
Andrea u. Martin Thür f. Bruder Johann Thür



Mittwoch, 27.11. Mittwoch der 34. Woche im Jahreskreis

Nammering 16.00 Uhr **Heilige Messe**

Reserl Bayerl m. Fam. f. Hermann Reitberger
Reserl Bayerl m. Fam. f. Aloisia Grantner
Fam. Veronika Bumberger f. Hermann Reitberger
Fam. Maria Wolf f. Eltern, Bruder u. Nichte
Adolfine Kufner f. Alois Bauer
Adolfine Kufner f. Alois Kusser
Fam. Kusser f. Alois Bauer
Fam. Hartl Josef, Stolzing f. Alois Bauer

Samstag, 30.11. Hl. Andreas, Apostel

Nammering 16.00 Uhr **Rorate - Familiengottesdienst -**

Fam. Johann Probst f. Eltern u. Schwiegereltern Max u. Käthe Probst
Fam. Hermann Zitzelsberger f. Alois Kusser
Fam. Franz Binder f. Alois Kusser
Marianne u. Alois Günthner f. Aloisia Grantner
Irma Bildner u. Fam. Herzinger f. Neffen u. Cousin Christian Gelhart
Stylla Keim u. Fam. Josef Dietrich f. Hermann Reitberger
Fam. Ludwig Traxinger f. Hermann Reitberger
Margit Bergmeier f. Maria Saller und Alois Bauer



Mittwoch, 04.12. Sel. Adolf Kolping u. hl. Barbara u. hl. Johannes v. Damaskus

Nammering 14.00 Uhr **Heilige Messe**

Fam. Otto Hauer f. Aloisia Grantner
Fam. Adolf Neumüller f. Hannerl u. Christian Gelhart
Kath. Frauenbund, Nammering f. + Mitglieder



anschl. Seniorennachmittag und Adventfeier KDFB im Gasthaus Feichtinger

Im Pfarrverband sind für Sie da:

Dekan Christian Altmannspurger
Pfarrvikar Sijil Muttikkal
Gemeindereferentin Katharina Metzl
Gemeindereferent Alois Kufner
Pfarrsekretärin Gabi Grymer
Pfarrsekretärin Irmgard Reitberger

Tel.: 08504/1608 e-mail: christian.altmannspurger@bistum-passau.de
Tel.: 08544/386 e-mail: mjsiqil@yahoo.com (0175-6764161)
Tel.: 08504/7079724 e-mail: katharinametzl@googlemail.com (0176-20120717)
Tel.: 08544/1451 e-mail: alois.kufner@web.de
Tel.: 08504/1608 (Montag bis Mittwoch 8.30-12.00 Uhr in Fürstenstein)
Tel.: 08504/1608 (Montag und Mittwoch 8.30-12.00 Uhr in Fürstenstein)
Tel.: 08544/386 (Dienstag von 8.00 - 12.00 Uhr in Aicha v. Wald)
